



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.10/Add.12
16 April 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 26 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОМИССИИ

ПРОЕКТ ДОКЛАДА КОМИССИИ

Докладчик: г-жа Маргарита ЭСКОБАР ЛОПЕС

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава

XII. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

* В документе E/CN.4/1997/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/1997/L.11 и добавлениях к нему.

XII. ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

1. Комитет рассмотрел пункт 12 повестки дня на своем 63-м заседании 15 апреля и на своем 67-м заседании 16 апреля 1997 года 1/.
2. Документы, выпущенные по пункту 12 повестки дня, см. в приложении ... к настоящему докладу. Перечень резолюций и решений, принятых Комиссией, см. в приложении ... к настоящему докладу.
3. На 63-м заседании 15 апреля 1997 года в ходе общих прений по пункту 12 повестки дня Комиссия заслушала заявления наблюдателей от Ирака и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.
4. На своем 67-м заседании 16 апреля 1997 года Комиссия приступила к рассмотрению проектов резолюций и решений, представленных по пункту 12.

Права человека и вопрос о мерах по выполнению руководящих принципов регламентации компьютеризированных картотек, содержащих данные личного характера

5. Представитель Франции представил проект решения Е/CN.4/1997/L.103, который был принят без голосования. Текст принятого решения см. в главе II, раздел В, решение 1997/...

Права человека и биоэтика

6. Представитель Франции представил проект резолюции Е/CN.4/1997/L.106, авторами которого являлись: Ангола, Аргентина, Афганистан, Бельгия, Грузия, Испания, Италия, Мадагаскар, Польша, Республика Корея, Румыния и Сан-Марино. Впоследствии к числу авторов присоединились Греция и Индия.
7. Представитель Франции в устном порядке внес в данный проект резолюции следующие изменения:
 - а) пункт 4 постановляющей части был перенесен и стал новым пятнадцатым пунктом преамбулы, и слова "принимает к сведению" были заменены словами "принимая к сведению также";
 - б) в пункте 5 постановляющей части слова "включая ее самобытность и целостность, а также ее достоинство" были заменены словами "и ее достоинства, а также ее самобытности и целостности".
8. Проект резолюции с внесенными в него в устном порядке изменениями был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1997/71.
